

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 25. Juli 2018 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 25. Juli 2018 und gemäß Artikel 10 (2) EPÜ wurden die Richtlinien für die Prüfung im Zuge ihrer alljährlichen Überarbeitung geändert. Die neuen Richtlinien, die am 1. November 2018 in Kraft treten, werden als vollständige Neufassung vom November 2018 veröffentlicht und lösen die Richtlinien mit Stand November 2017 ab.

Die Neufassung der Richtlinien wird elektronisch publiziert und kann in allen drei Amtssprachen von der EPA-Website (www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_de.html) gebührenfrei heruntergeladen werden. In Anbetracht der häufigen Überarbeitung der Richtlinien wird die Veröffentlichung in Papierform eingestellt.

Um der Allgemeinheit die Änderungen so früh wie möglich bekannt zu geben, wird bereits im Oktober eine Vorabversion der Richtlinien in englischer Sprache auf der Website des EPA veröffentlicht.

Änderungen wurden in allen acht Teilen der Richtlinien vorgenommen. Eine Reihe von Änderungen wurden vor dem Hintergrund neuer Entscheidungen der Großen Beschwerdekammer und der anderen Beschwerdekammern vorgenommen. Teil A enthält jetzt Informationen zur Kreditkartenzahlung als neuer Zahlungsart und wurde an die geänderten Vorschriften über das laufende Konto angepasst, die am 1. Dezember 2017 in Kraft getreten sind. Außerdem wird in Teil A jetzt auf die am 1. Dezember 2017 bzw. am 1. März 2018 in Kraft getretenen Validierungsabkommen mit Tunesien und Kambodscha verwiesen. In Teil F wurden das Kapitel über mangelnde Einheitlichkeit und einige Unterpunkte zur Klarheit der Ansprüche gründlich überarbeitet. Gleiches gilt für Teil G und insbesondere für die Abschnitte zur Patentierbarkeit von mathematischen Methoden sowie von Plänen, Regeln und Verfahren für gedankliche Tätigkeiten, für Spiele oder für geschäftliche Tätigkeiten. In diese Abschnitte wurden neue Unterpunkte aufgenommen, z. B. zur künstlichen Intelligenz und zum maschinellen Lernen, um die einschlä-

Notice from the European Patent Office dated 25 July 2018 concerning the updating of the Guidelines for Examination in the European Patent Office

By decision of the President of the EPO dated 25 July 2018 and pursuant to Article 10(2) EPC, the Guidelines for Examination have been amended in line with the EPO's policy of updating them on an annual basis. The amended Guidelines, which will enter into force on 1 November 2018, will be published as a complete November 2018 edition which will supersede the November 2017 edition.

The new Guidelines will be published electronically and will be available in all three official languages on the EPO website at www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines.html, where they can be downloaded free of charge. In view of the frequent revision of the Guidelines, the print version has been discontinued.

In order to serve the public interest in making the amendments available as soon as possible, an advance "preview" version of the Guidelines in English will be published on the EPO website in October.

Amendments have been made to all eight parts of the Guidelines. A number of amendments have been made in the light of decisions of the Enlarged Board of Appeal and the other boards of appeal. Part A has been updated to include payment by credit card as a new payment method and to reflect the changes to the Arrangements for deposit accounts which entered into force on 1 December 2017. Part A now also includes a reference to the validation agreements with Tunisia and Cambodia that entered into force on 1 December 2017 and 1 March 2018 respectively. In Part F, the chapter relating to non-unity, as well as some of the sub-sections addressing clarity of the claims, have been thoroughly revised. The same applies to Part G, particularly to the sections in respect of the patentability of mathematical methods and schemes, rules and methods for performing mental acts, playing games or doing business. In those sections, new sub-sections, e.g. relating to artificial intelligence and machine learning, have been created to define the relevant patentability criteria more precisely. Furthermore, a number

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 25 juillet 2018, concernant la mise à jour des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets

Par décision du Président de l'OEB en date du 25 juillet 2018 et conformément à l'article 10(2) CBE, les Directives relatives à l'examen ont été modifiées, en application de la politique de l'OEB qui prévoit leur révision sur une base annuelle. La version modifiée des Directives entrera en vigueur le 1^{er} novembre 2018 et sera publiée sous la forme d'une édition complète datée du mois de novembre 2018 qui remplacera l'édition de novembre 2017.

Les nouvelles Directives seront publiées sous forme électronique et seront accessibles dans les trois langues officielles de l'OEB sur le site Internet de l'OEB (à l'adresse suivante : www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_fr.html) où elles pourront être téléchargées gratuitement. Compte tenu de la fréquence des révisions des Directives, celles-ci ne sont plus imprimées au format papier.

La version anglaise des Directives sera prépubliée sur le site Internet de l'OEB en octobre, afin que les changements soient accessibles au public dans les meilleurs délais.

Des modifications ont été apportées aux huit parties des Directives. Un certain nombre de changements ont été effectués à la lumière de décisions de la Grande Chambre de recours et des autres chambres de recours. La partie A a été mise à jour pour inclure le paiement par carte de crédit comme nouveau moyen de paiement et pour tenir compte des modifications de la réglementation applicable aux comptes courants entrées en vigueur le 1^{er} décembre 2017. La partie A contient également une référence aux accords de validation avec la Tunisie et le Cambodge, entrés en vigueur respectivement les 1^{er} décembre 2017 et 1^{er} mars 2018. En ce qui concerne la partie F, le chapitre relatif à l'absence d'unité, ainsi que certaines sous-sections traitant de la clarté des revendications, ont été entièrement remaniés. Il en va de même de la partie G, en particulier des sections relatives à la brevetabilité des méthodes mathématiques ainsi que des plans, principes et méthodes dans l'exercice d'activités intellectuelles, en matière de jeu ou dans le domaine des activités économiques. Dans ces

gigen Patentierbarkeitskriterien genauer zu definieren. In den Teilen C, D, E und H wurden einige Klarstellungen und Aktualisierungen hinsichtlich der Praxis des EPA vorgenommen, wie etwa zur Kostenverteilung und Kostenfestsetzung im Einspruchsverfahren (Teil D-IX).

Darüber hinaus sind in die neue Fassung der Richtlinien auch Bemerkungen und Anregungen von Nutzern eingegangen.

Eine vollständige Liste der geänderten Abschnitte mit den entsprechenden Hyperlinks ist auf der EPA-Website zu finden. Innerhalb jedes Abschnitts der HTML-Version lassen sich die Änderungen durch Anklicken des Felds "Änderungen anzeigen" (oben rechts) sichtbar machen. Auf der Website sind auch PDF-Versionen der Richtlinien abrufbar, darunter eine Reinschrift und eine Fassung, in der alle Änderungen ersichtlich sind.

of clarifications and updates regarding EPO practice have been added to Parts C, D, E and H, e.g. addressing the apportionment and fixing of costs in opposition proceedings (Part D-IX).

The new edition of the Guidelines also reflects comments and proposals received from users.

A full list of the sections which have been amended, together with corresponding hyperlinks, is available on the EPO website. Within each section of the HTML version, the actual amendments can be viewed by ticking the "Show modifications" box in the top right-hand corner. Versions of the Guidelines in PDF format – including a clean copy and a version showing all modifications – are also available on the website.

sections, de nouvelles sous-sections concernant par exemple l'intelligence artificielle et l'apprentissage automatique, ont été créées pour définir plus précisément les critères de brevetabilité pertinents. En outre, des clarifications et des informations actualisées concernant la pratique de l'OEB ont été intégrées dans les parties C, D, E et H, par exemple en ce qui concerne la répartition et la fixation des frais de la procédure d'opposition (Partie D-IX).

Enfin, la nouvelle édition des Directives tient compte de remarques et de propositions reçues de la part d'utilisateurs.

Une liste complète des sections ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, est disponible sur le site Internet de l'OEB. Dans chaque section de la version HTML, il est possible de visionner les modifications en cochant la case "Montrer les modifications" en haut à droite de l'écran. Des versions des Directives au format PDF, comprenant une version au propre et une version faisant apparaître toutes les modifications, sont également disponibles sur le site Internet.